

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2014)

Heft: 5: L'integrazione delle energie rinnovabili nell'involucro

Rubrik: Interni e design

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A cura di
Gabriele Neri
 in collaborazione
 con VSI.ASAI

Designers' Saturday 2014

A novembre torna la festa
 del design di Langenthal

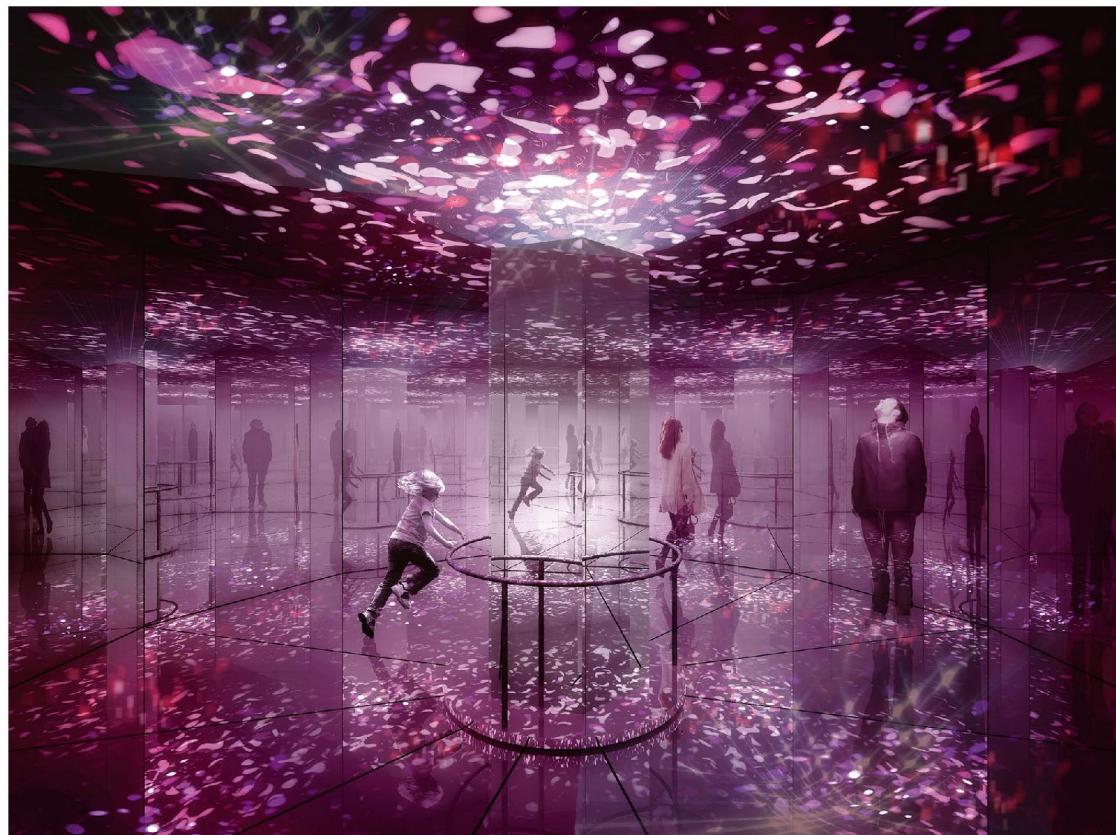
Sabato 1 e domenica 2 novembre 2014 torna l'appuntamento con *Designers' Saturday*, sorta di «Biennale svizzera» del design – della durata di un weekend – che si svolge a Langenthal dal 1987. Anche per questa edizione, ormai la quindicesima, dentro e intorno alla cittadina del Canton Berna sarà possibile ammirare tanti prodotti e soprattutto installazioni create ad hoc da progettisti affermati ed emergenti, di cui «archi» offre in queste pagine un'anteprima. Selezionate da una giuria composta da esperti di architettura, design e media, le installazioni prenderanno vita all'interno di cinque fabbriche del luogo, trasformate per l'occasione da spazi produttivi a spazi espositivi. Queste sono: *Création Baumann Langenthal*, produttore di tessuti; *Girsberger*, azienda specializzata nelle sedute per casa e ufficio; *Glas Trösch*, produttrice di vetri per esterni e interni (fig. 4); *Hector Egger Holzbau*, attiva nel settore delle costruzioni in legno e infine la fabbrica di tappeti *Ruckstuhl*. L'architetto *Sergio Cavero*, curatore della manifestazione, ci spiega infatti come il primo obiettivo di *Designers' Saturday*



Render Studio Hannes Wettstein

sia quello di offrire un'istantanea dello stato dell'arte del mondo dell'Interior Design facendo incontrare progettisti, produttori e pubblico proprio nei luoghi in cui la materia prende forma.

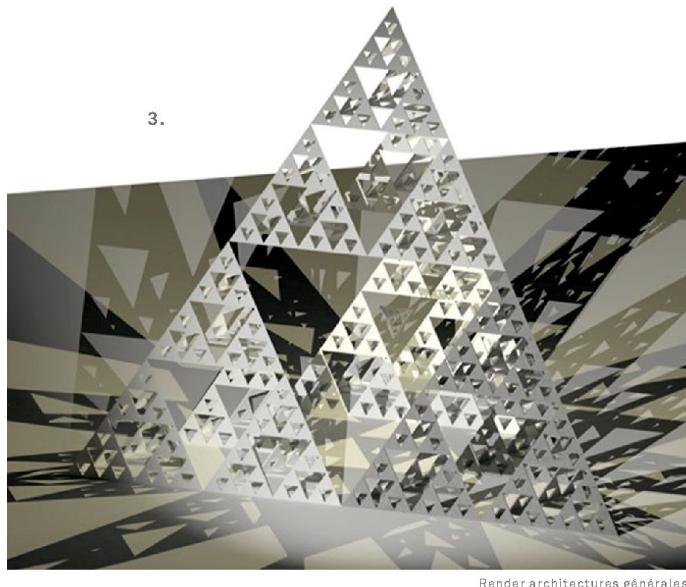
Cavero è anche autore, con lo studio *Architectures Générales*, di una delle installazioni: per la *Hektor Egger Holzbau* ha progettato una «Piramide frattale»



2.

Render Iria Degen Interiors

3.



Render architectures générales

di legno lamellare ispirata ai processi produttivi seguiti dall'azienda, specializzata nella costruzione automatizzata di case, fabbriche e capannoni in legno. (fig. 3). Grazie all'utilizzo di software digitali, negli ultimi anni i disegni per questi progetti vengono infatti elaborati in maniera da razionalizzare il processo costruttivo e ottimizzare la produzione. Recentemente è stata anche acquistata una grande stampante in 3D mediante la quale il rapporto tra progetto virtuale e la sua dimensione concreta diventerà ancora più stretto. Alla logica e alle nuove frontiere aperte dall'elaborazione digitale si ispira appunto la Piramide, che ha una geometria basata su un tetraedro riprodotto sempre uguale, in modo che il più piccolo componente costruttivo sia uguale alla forma finale, rispettando – lo dice il titolo – la logica dei frattali. Il marchio Axor ha invece chiesto allo studio ginevrino di Anaïde Davoudlarian e Gregory Brunisholz – attivo nel campo dell'arredo, del prodotto, degli interni e del design dei gioielli – di realizzare uno spazio ad hoc per la sua nuova collezione di rubinetteria e prodotti per il bagno. L'idea è di presentarla in maniera ludica, con un'installazione quasi completamente nera chiamata *Free Foam* in cui fluttueranno

per l'appunto delle nuvole di schiuma bianca. «La schiuma è una combinazione di acqua, sapone e aria, cioè è quasi fatta di nulla; – commentano i progettisti – ma allo stesso tempo è qualcosa capace di innescare nella memoria il ricordo di giochi d'infanzia, oppure anche le scene *glamour* di tanti film.» Molto diverso è lo spazio concepito dal designer Stefan Westmeyer per l'azienda Girsberger, che quest'anno festeggia il suo 125° anniversario (veniva fondata nel 1889 a Zurigo come azienda a gestione familiare, mentre oggi ha sedi in Germania, Austria, Francia, Benelux e Turchia). Le pareti sono infatti pensate come un grande collage dedicato proprio alla sua storia, composto da immagini di varie dimensioni, disegni e modelli storici. Tra le altre installazioni segnaliamo anche quelle pensate per Galvolux – azienda ticinese che opera dal 1900 nel settore del vetro e degli specchi – e per Bauknecht, azienda di elettrodomestici fondata nel 1919. La prima, progettata da Irina Degen Interiors (Zurigo), è caratterizzata da un caledoscopio «magico» fatto di superfici chiare e riflettenti e da un grande schermo a specchio che mostra le ultime novità (fig. 2). Per la seconda invece lo Studio Hannes Wettstein (anch'esso zurighese) ha messo in scena un contrasto spaziale tra l'atmosfera produttiva dell'edificio ospite e la sala dell'esposizione dei prodotti, che è bianca e ariosa. A separare i due mondi è un foro circolare, superando il quale «Si scivola su uno sfondo morbido attraverso una stoffa inconsistente e così facendo si scoprono lavatrici, forni e frigoriferi calati nell'astrazione poetica» (fig. 1).

In aggiunta alle cinque fabbriche, altri spazi dedicati al design si trovano nel centro di Langenthal, presso il Mühlhof – un vecchio fiennile su tre livelli – e il cosiddetto «Designers' Den», sede del Design Preis Schweiz (www.designpreis.ch), premio al design elvetico che viene assegnato ogni due anni dal 1991, con sette diverse categorie. Proprio in occasione del «Sabato dei designers» verrà bandita la prossima edizione, per il 2015-2016. Per maggiori informazioni su programma, orari, trasporti e biglietti www.designerssaturday.ch.

4.



Render Moritz Schmid